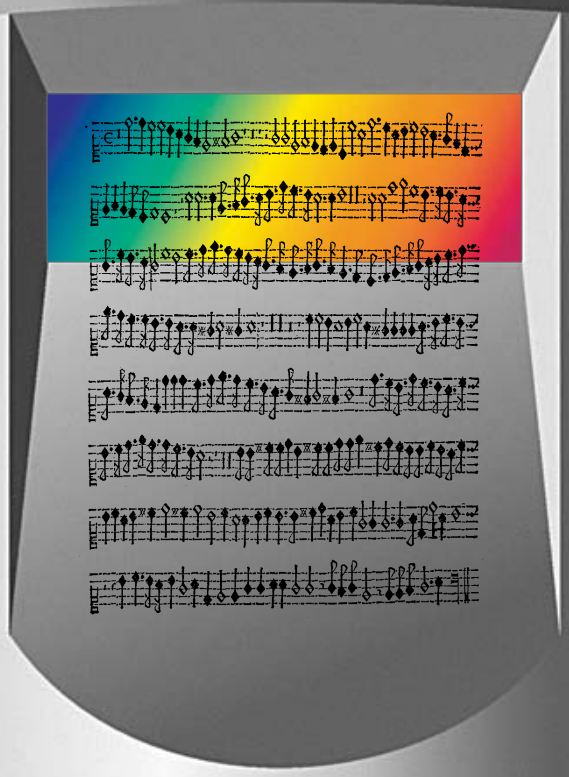
458/459

S S^{A} T T B

ZEITSCHRIFT FÜR SPIELMUSIK



Johann Hermann Schein
(1586–1630)

Zwei Suiten

aus „Banchetto musicale“
No. VII in E · No. XVII in A
zu fünf Stimmen

herausgegeben von
Ferdinand Conrad

Two Suites

from “Banchetto musicale”
in five parts

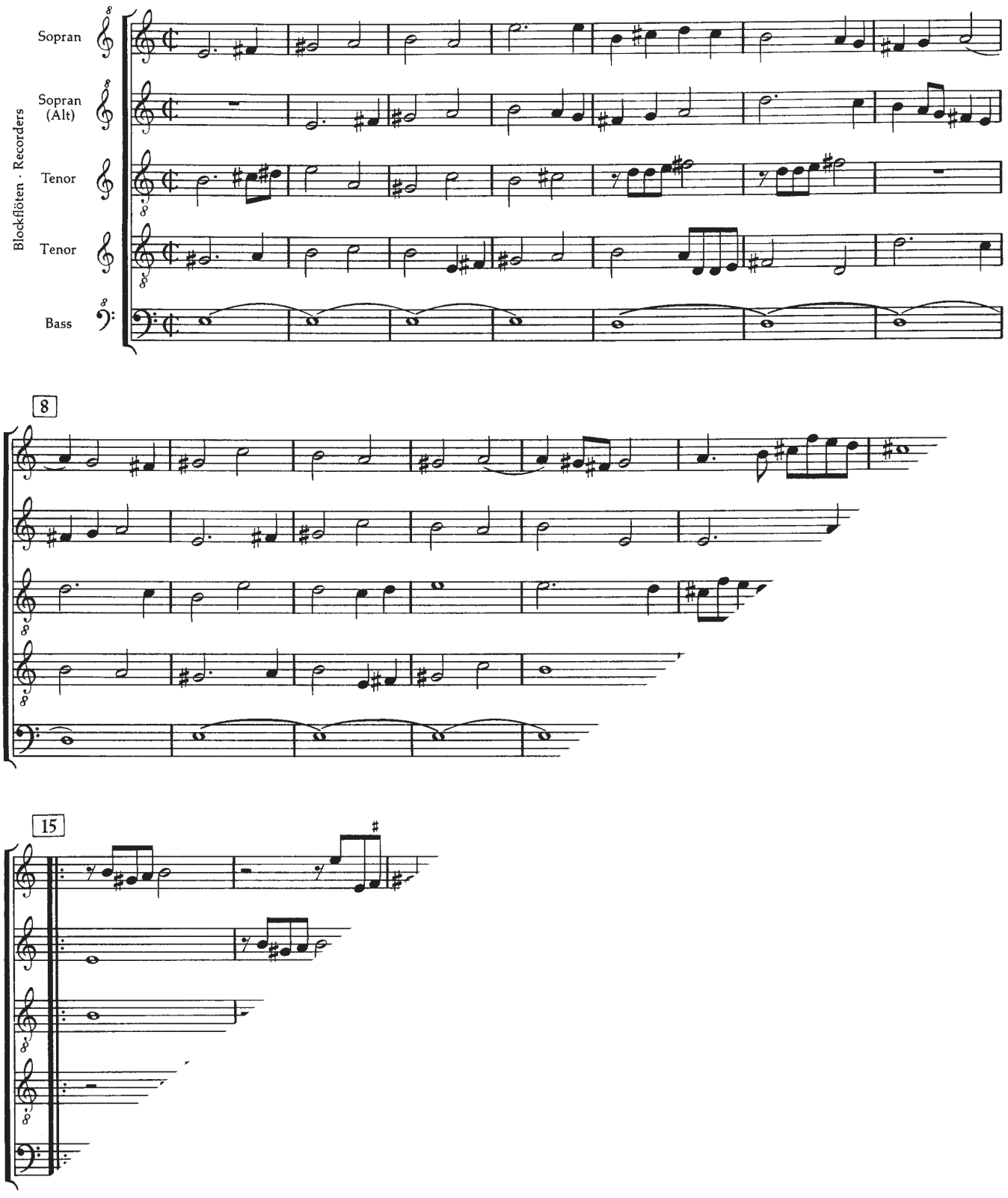
MOECK

Die Druckqualität dieser Datei entspricht nicht der Druckausgabe

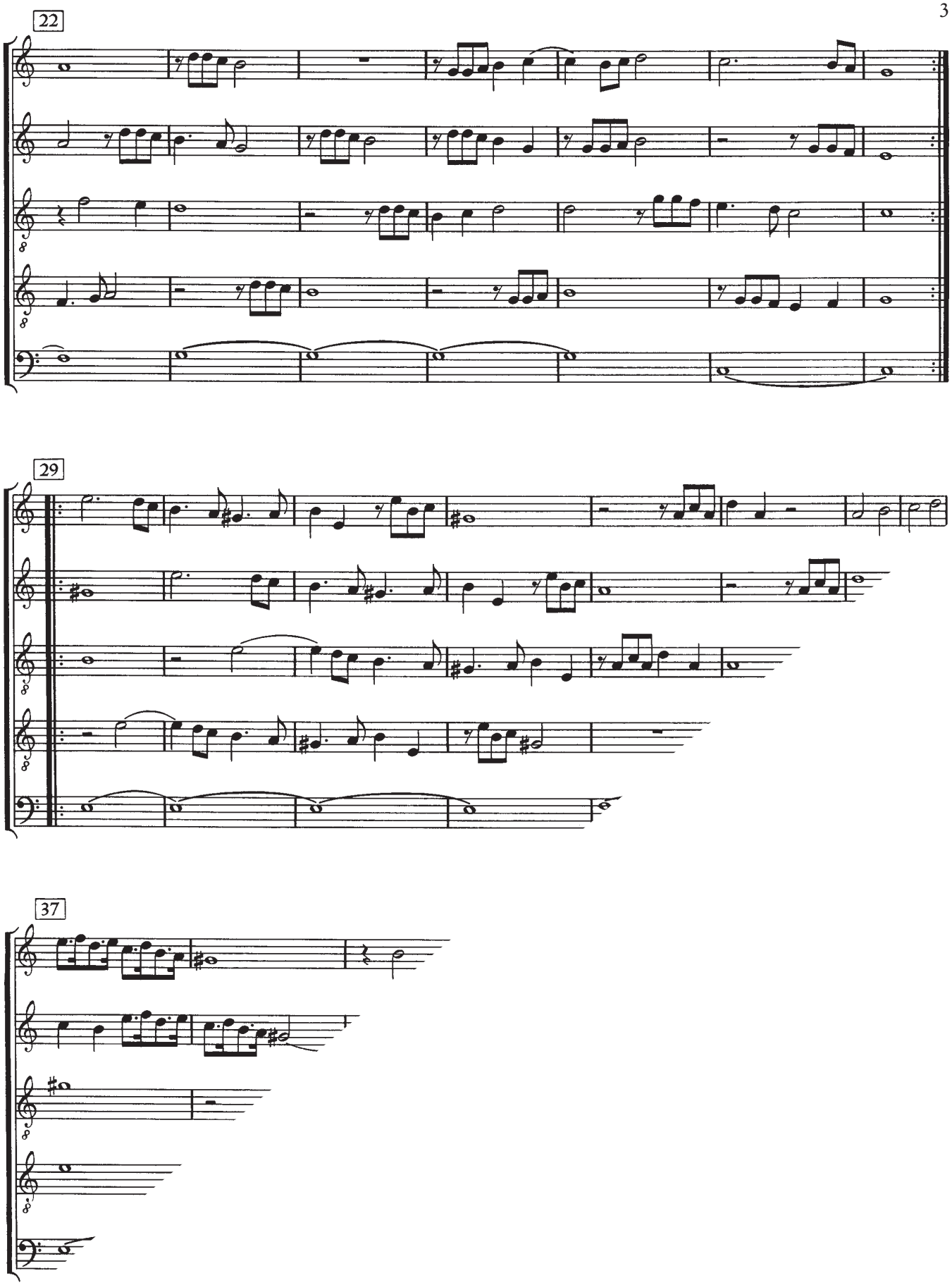
Suite Nr. VII in E

Padouana

Johann Hermann Schein

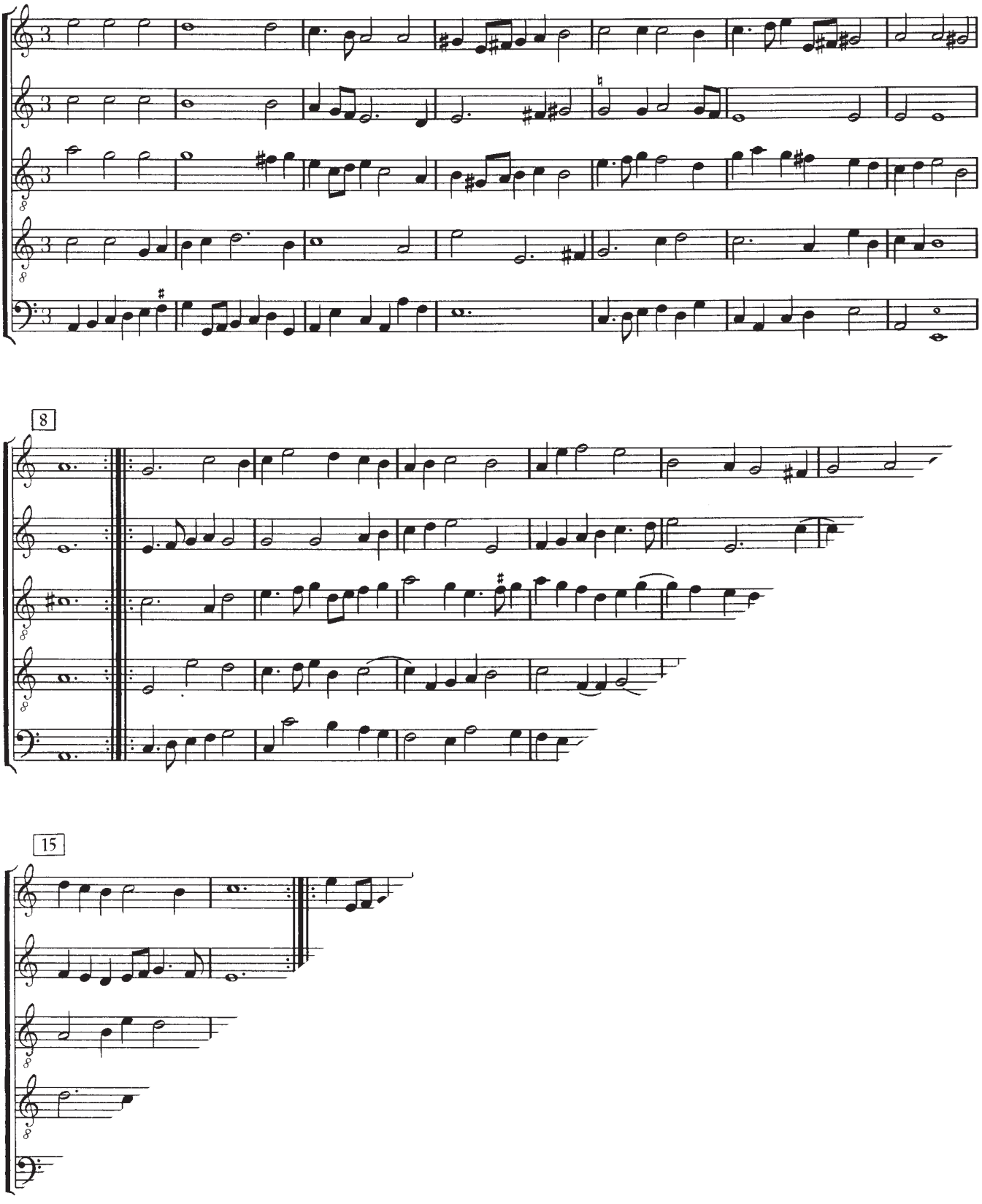


© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)



© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)

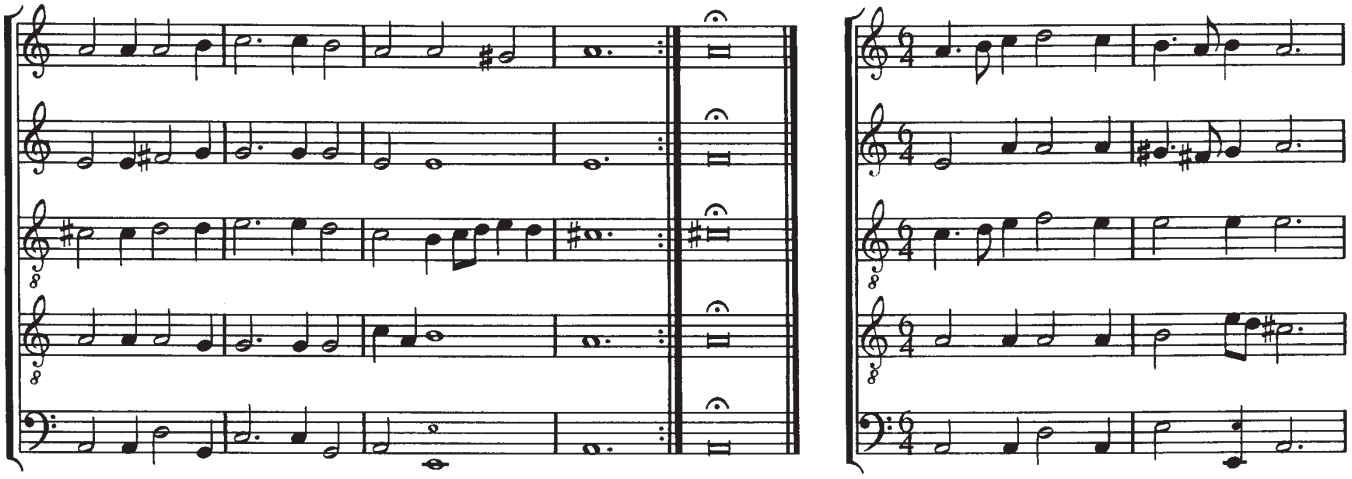
Gagliarda



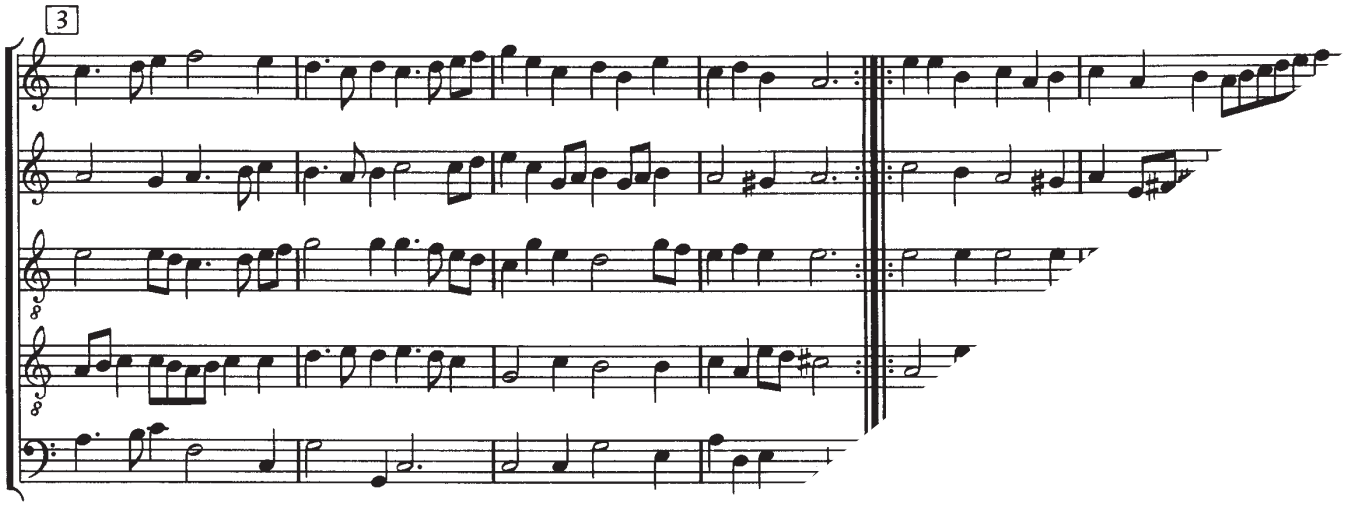
© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)

21

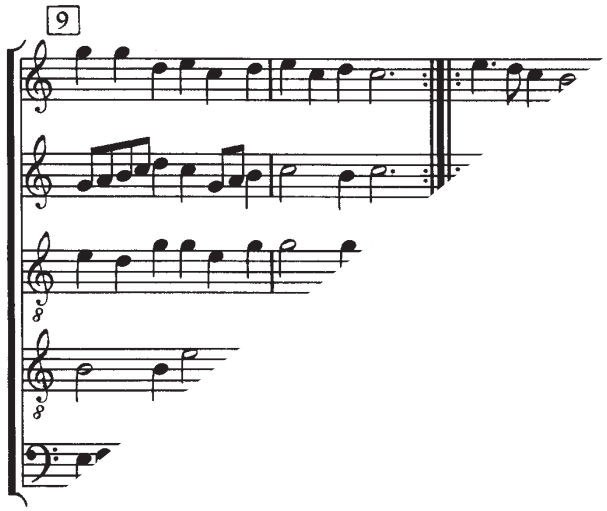
Courente



3

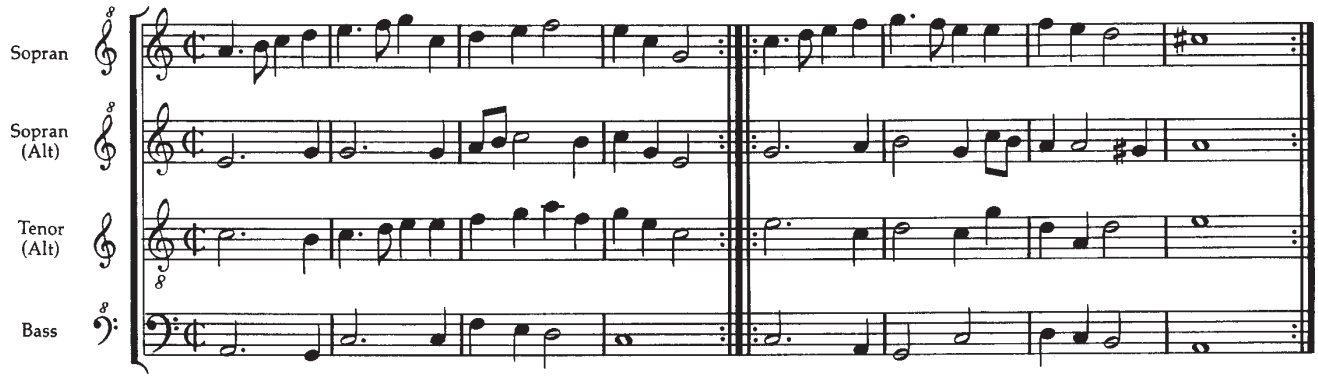


9

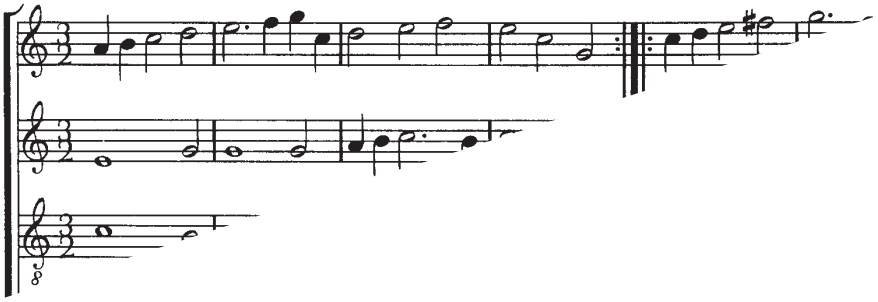


© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)

Allemande à 4



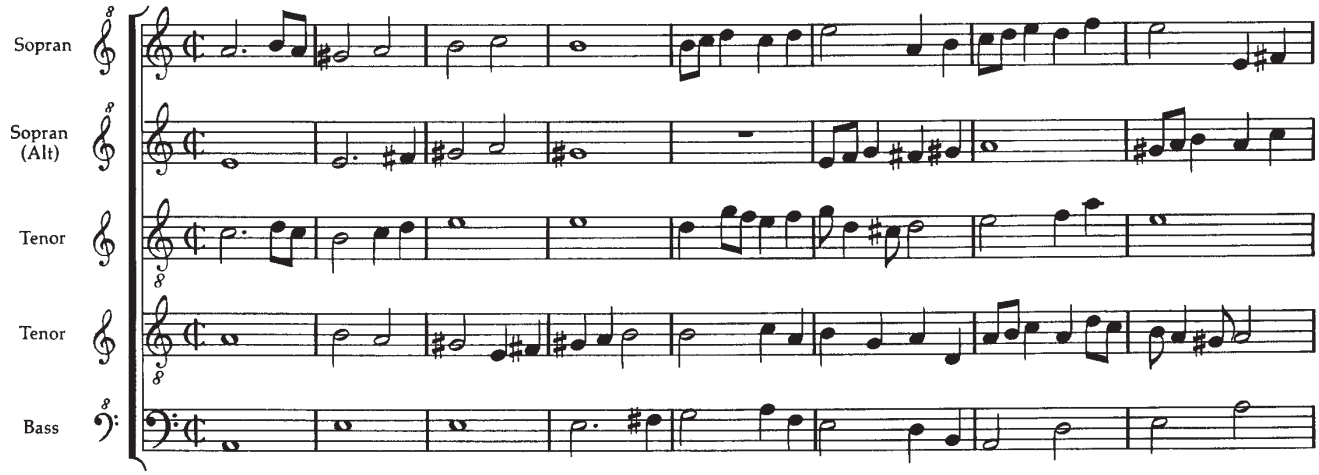
Tripla



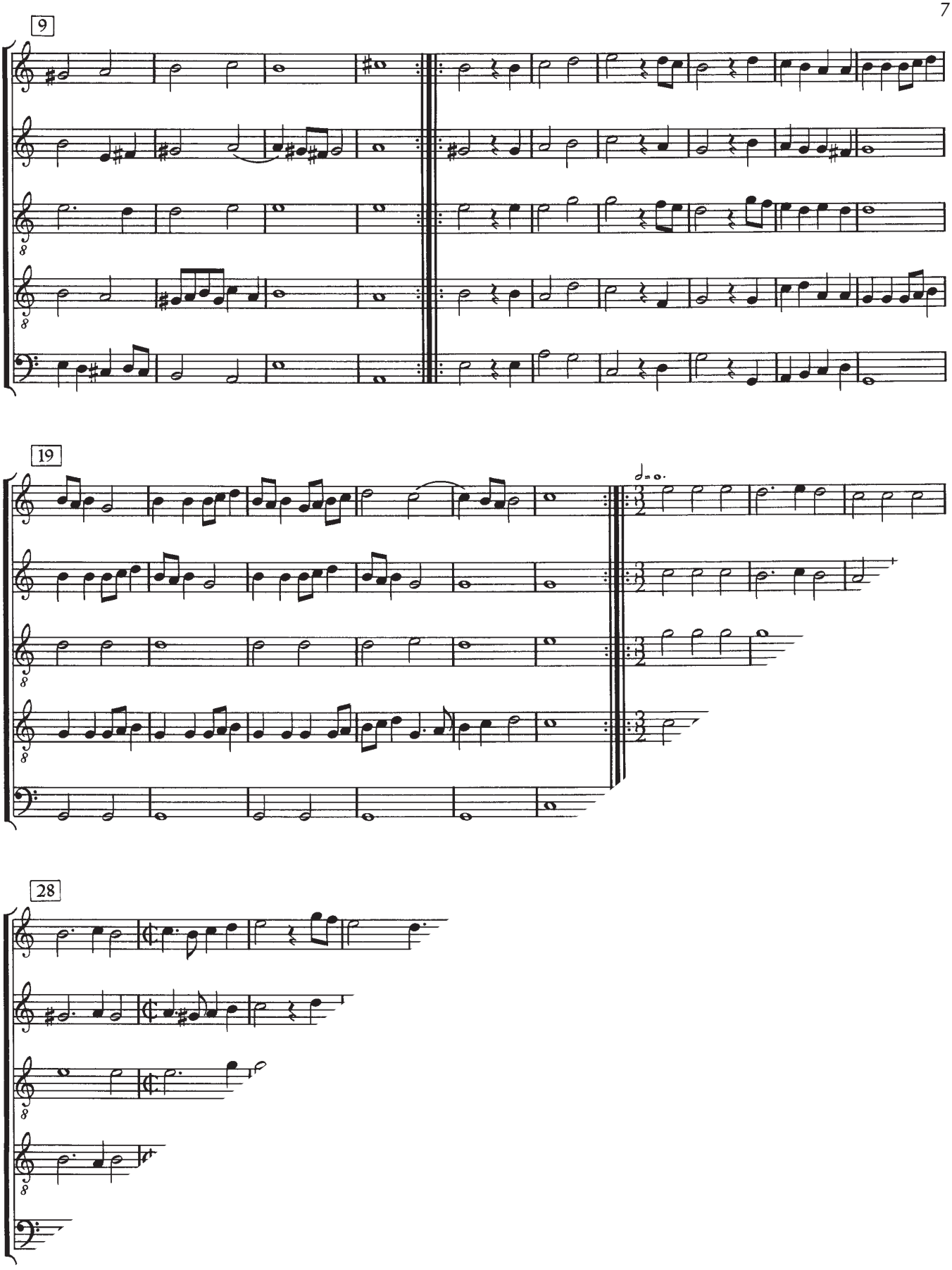
Suite Nr. XVII in A

Padouana

Johann Hermann Schein

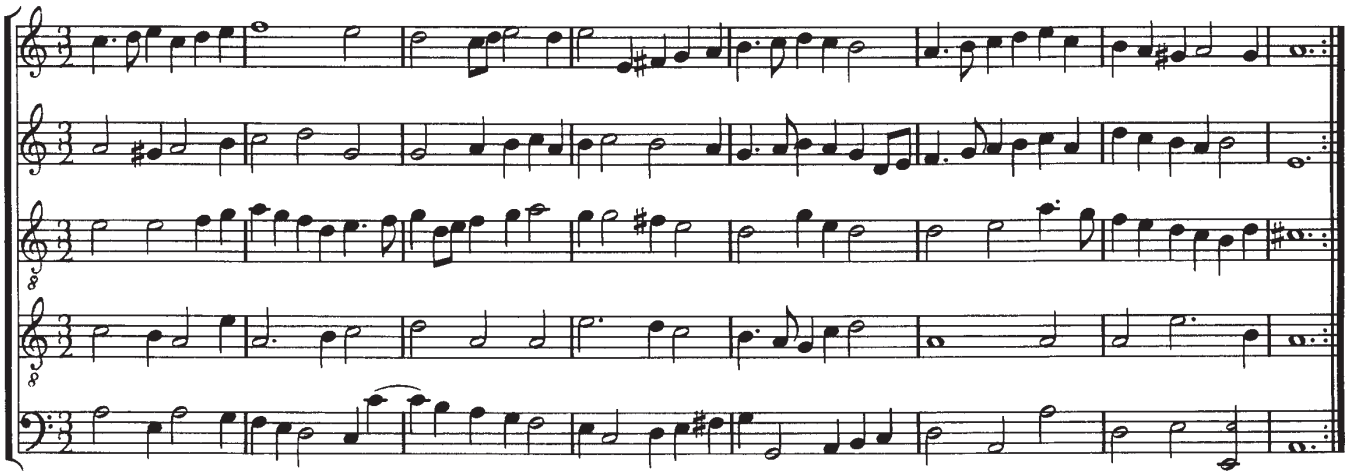


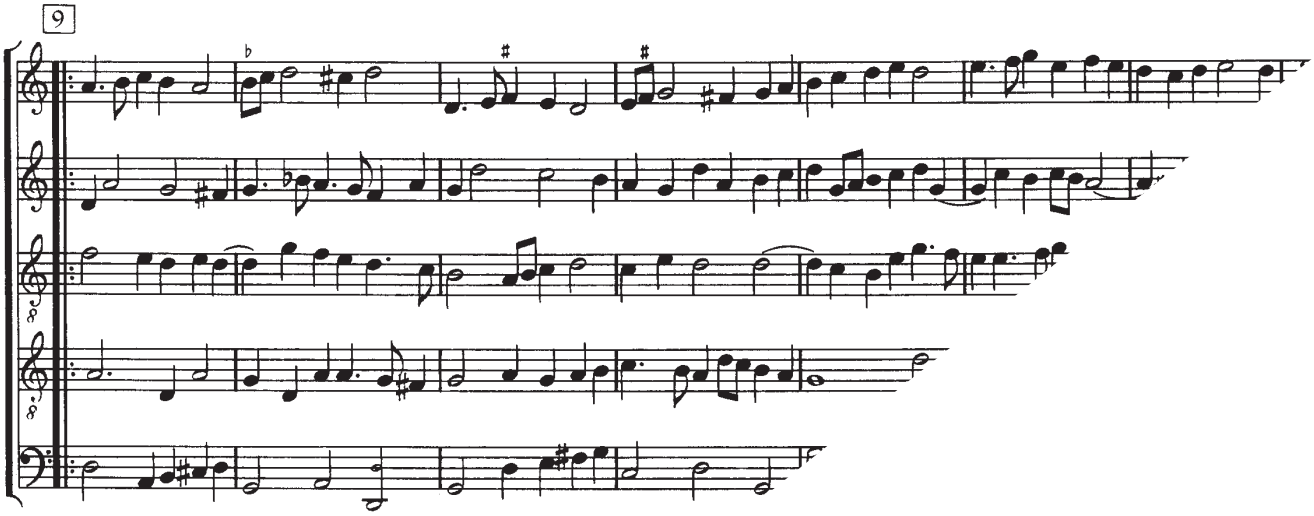
© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)

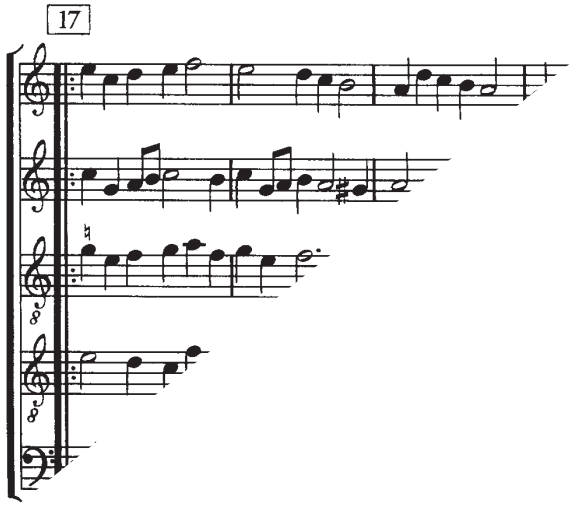


© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)

Gagliarda

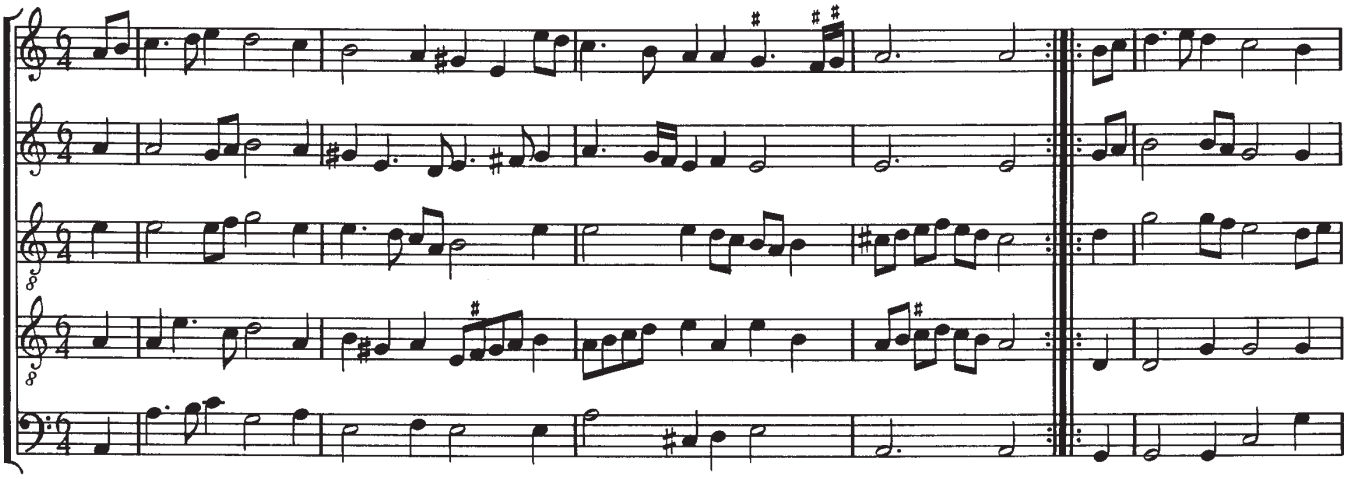


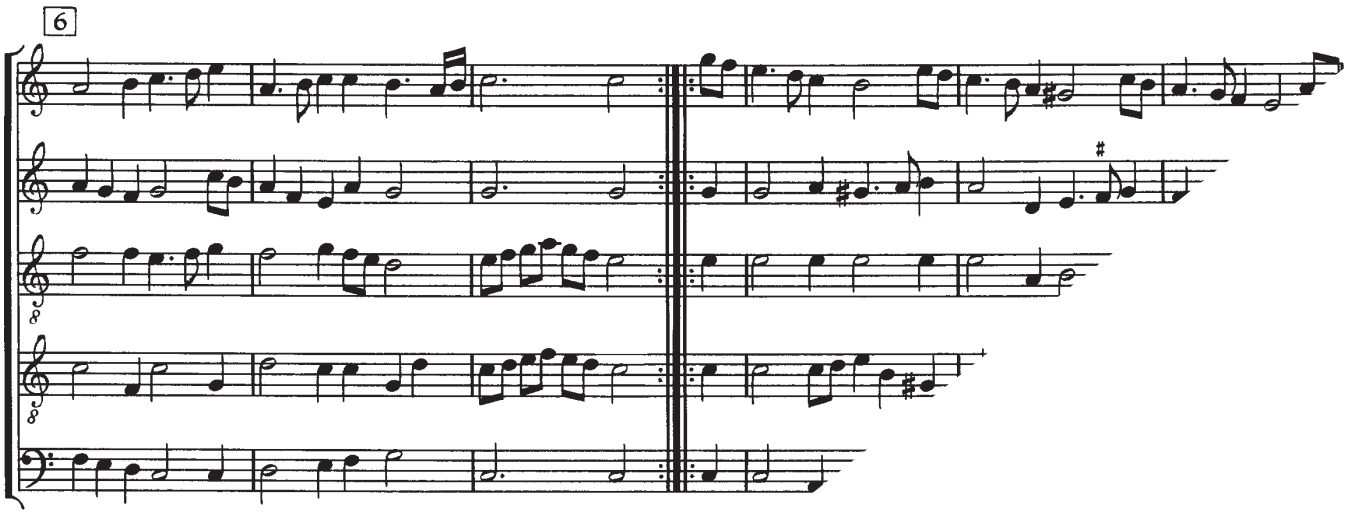


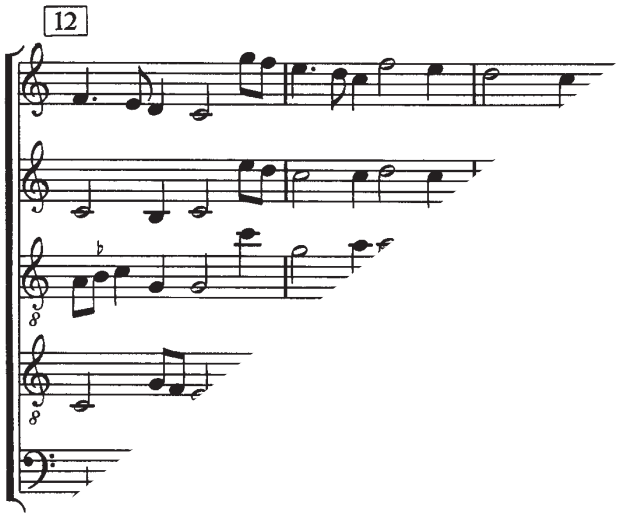


© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)

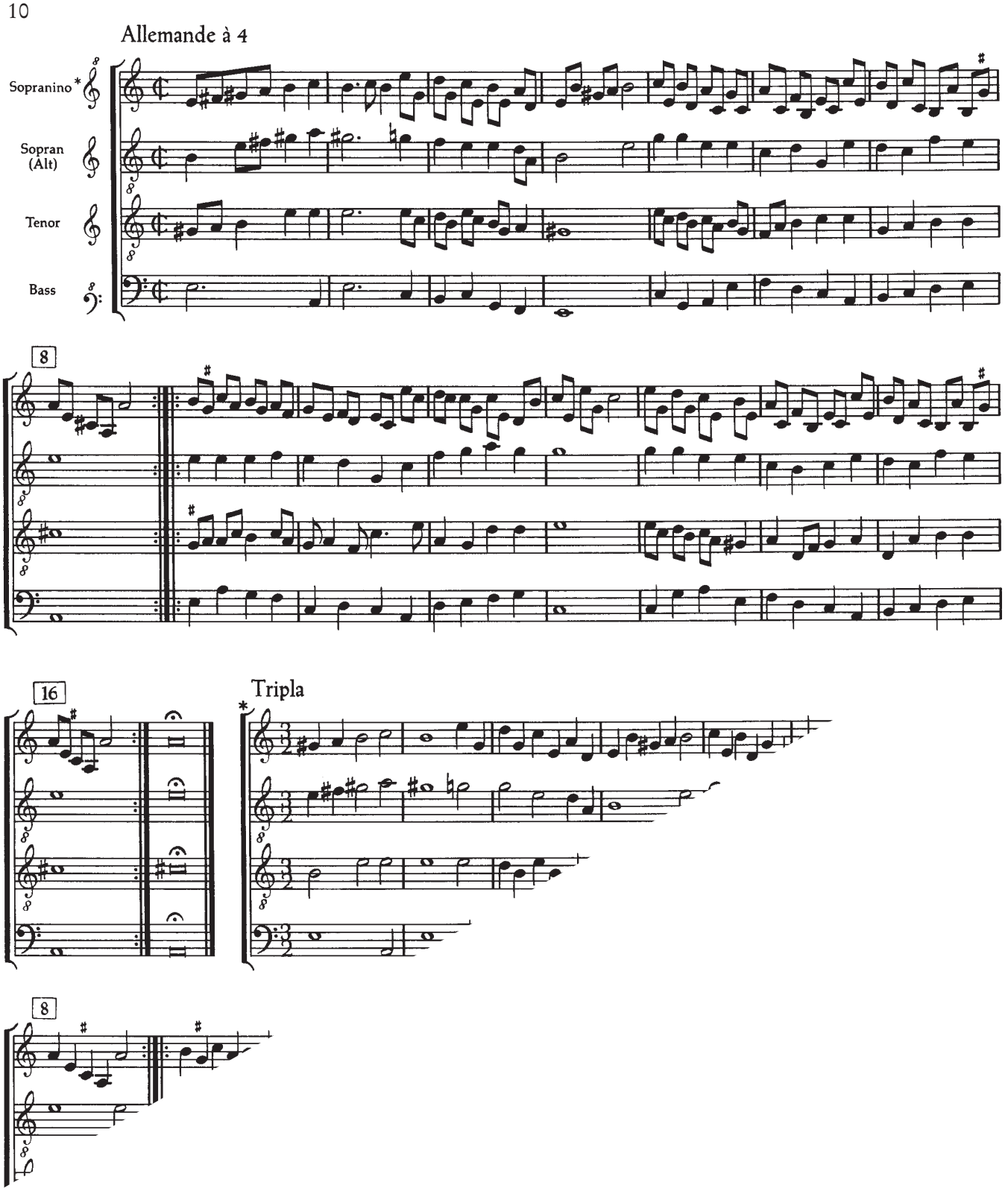
Courente







© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)



* Bei Besetzung mit Streichinstrumenten wird in der ersten Stimme eine Vereinfachung empfohlen: In Takt 3 (mit Auftakt), den Takten 5 bis 7, 9 bis 11 und 13 bis 15 spiele man – bei sinnvoller Melodieführung – jeweils nur die erste Note der Achtelfiguren (als Viertel). Das gilt analog für die Tripla.

* Where stringed instruments are employed the following simplification of the first part is recommended. In bar 3 (with anacrusis) and in bars 5 to 7, 9 to 11, and 13 to 15 play (as a crochet) only the first note of the quaver figures wherever this emphasizes the melodic line. The same should be done mutatis mutandis in the tripla.

© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)

Die beiden vorliegenden Suiten sind einem umfangreichen Sammelwerk Johann Hermann Scheins entnommen, das unter dem Titel „Banchetto musicale“ erstmals 1617 in Leipzig erschienen ist. Diese Sammlung selbständiger Instrumentalmusik zählt zum Wertvollsten, was wir an Überlieferungen dieser Art aus jener Zeit besitzen. Formal betrachtet erweist sich Schein als Schöpfer der „Deutschen Instrumentalsuite“. Während vorher lediglich Pavane (Vortanz) und Gaillardé (Nachtanz) gelegentlich eine Einheit bilden konnte, wird nunmehr durch stets gleichbleibende Satzfolge (Pavane – Gaillarde – Courante – Allemande mit Tripla) eine kunstvoll geschlossene Form der ganzen Suite erzielt.

Was Scheins „Banchetto musicale“ kompositorisch über ähnliche Instrumentalkompositionen seiner Zeitgenossen hinaushebt, ist einmal die Verbindung zwischen „alter“ und „neuer“ Schreibweise, zum andern die Verbindung zwischen „Kunstvollen“ und „Volkstümlichen“, wie sie sich in allen 22 Suiten in gleicher Weise äußert.

Für die instrumentale Besetzung bestehen verschiedene Möglichkeiten: Homogene Klanggruppen (Streicher, Holzbläser, Blockflöten) können ebenso eingesetzt werden wie „Mischgruppen“ (jeweils in einer Stimme ein Blas- oder Streichinstrument). Ein Wechsel der Gruppen von Satz zu Satz (etwa Pavanen mit Streichern, Gaillarden mit Bläsern gekoppelt) ist ebenso möglich wie die durchgehende Besetzung einer Suite mit einer Gruppe. Lediglich die Mischung von „historischen“ und „modernen“ Instrumenten sollte tunlichst vermieden werden.

Sinnvoll angewandte Artikulation trägt zur Charakteristik der verschiedenen Tanzsätze bei. Man vermeide hier bei allen Instrumenten prinzipiell echtes Legatospiel. In getragenen Sätzen gilt für Streicher der breite „détaché“-Strich, für Bläser der weiche Zungenstoß bei jeder Note („Zungenlegato“). In schnellen Sätzen werden die Striche bzw. Zungenstöße proportional zum gewählten Tempo „verkürzt“. Stufenweise Fortschreitungen sind auch in schnellen Sätzen in der Regel breiter zu spielen als Sprünge.

This two suites have been taken from Johann Hermann Schein's “Banchetto musicale”, an extensive collection of music intended expressly for instrumental performance, which was first published at Leipzig in 1617 and is among the best if its kind that has been preserved from that period. As far as the form of the pieces is concerned, Schein appears here as the creator of the German instrumental suite. Prior to the publication of the Banchetto musicale only the pavane and galliard occasionally formed a single entity, as a pair of complementary movements. But here, where the movements are placed always in the same order – pavane, galliard, courante and allemand with tripla – the suite became self-contained and artistic whole.

Another feature of the Banchetto musicale that raises above similar compositions of the time – it is equally apparent in each of twenty-two suites – is the marriage of the “old” and “new”, and of the popular and mannerized styles.

With regard to the choice of instruments for performance there are several possibilities. They include the slef-contained families of strings, recorders or other woodwinds, and the broken consort, in which each part is played either by a stringed instrument or by wind instrument. And just as a particular instrumentation can be retained from the beginning to the end of the suite, so can it be changed from movement – the pavane being played by strings, for the galliard by winds, the courante by a broken consort and the allemand by strings and winds together. The only thing to avoid, as far as possible, is the mixing of historical and modern instruments.

Suitable articulation can help greatly to bring out the characteristics of the various dances. Genuine legato should be avoided as a matter of principle, no matter what instruments are used. In the more solemn movements string players should use broad, detached strokes, and wind players a soft tongueing that could be called “tongued legato”. In quick movements the bow strokes and tongueings are shortened in proportion to the tempo. As a rule even in quick movements, progressions by step should be played less detached than larger intervals.

Ferdinand Conrad

© 1977 by Moeck Musikinstrumente + Verlag, Celle, Germany · Edition Moeck Nr. 458/459 (Noteninfo)